

/S160/G85/KO/V0//Kadár previdi ugenost zdravnika,...
/K1/V1//Kadár preváidi ugenost Szdravnáika,
//de smärti odvrniti nišmogeoqe,
//ne bráni jæst' in píti mu karshoqe, (2)
//z grenkotami ne šili veqšbolnáika. (1)
/Ko je viħħarjov sħila sprevellika, (1)
//toghota njibih se potoláit' bñāoqe, (2)
//kamor väal yħene qaqol, bobupajħoqe " (2)
//letħeti ga pusté rokēbbrodnáika. (1)
/Ne bäm veq tæbe päil, sħolz grænka sküpap!
/Poglédī, mäisli in yeljéßgoraeqe!
//vam próstost däm, ker zdráavja nħimam sküpap: (9)
//hodite, kamor väedno slħa vasbvlæqe, (10)
//vpijħanite od slädkega seßsträupa, (9)
//ki mi razdjál srce boħshrepnejqe. (10)

S161/G86/KO/V0//Odprio bo nebo po sodnem dnevi
K1/V1//Odprio bo nebo po sodnem bdnäevi *h* ↙
//se zvöljenim, svħit glħorjeßnezreqjeni,
//vso sræeqo bodo väldi spogubljanji, (2)
//ki stħali bodo tħam na strħani blévi - (1)
//Poglédī tħha bolj jājh ko gorħeqi blévi, (1)
//in ko strahħovi vsi 'z peklax spuwjeni" (2)
//bo ustrawil, od njegħa naprnejß podjeni (2)
//miru ne bodo nħajdli v-væqnibraevi. (1)
/Oqai nje od ljubæznibrazzvetljäene
//smejħale so se zvǎoljeni mu snapräoti,
//bil präiga sem nju sræeqeßnezreqjeni; (9)
//mi pred oqmäi je v-niartemnejew mewskotija (10)
//poglédied tħa, brez mirħu naprnej meħyäene" (89)
//v obħupa bræzeen po brezkħonqis spħot. (10)

S162/G87/KO/V0//Sonetje nesreqe 1
/K1\$\$\$
/S162/G87/KO/V0//Zabavlјivi sonetje 1
//\$\$
/K1/V1//Al präav se pāiwe kawa ali B-kawa,
//se wäola nōvoqkarjov b-srdäita
//z ljudmäi prepäira stħarega skopäita; (2)
//kdo njājh pa präavo tħardi, to seßpräawa. (1)
//Po pħameti je tħaka sħodbaħnäawa: (1)
//ak je od kħawa kħawa bħolj' gaħbi, (2)
//in bħoljw obħelana, in bħolj spolħita, (2)
//naj se ne pāiwe kawa, ħawa, ampak kħawa. (1)
//Ak pa po qärki bħoljwi jæed neħħbode,
//in zavolj qärke ne trpäi nāiqbvkħode, (9)
//obħħaja tħaka mäisil pasbussloväence,
//de präavdajo se ti mäoyjjeßznabäiti,
//za kħar so se nekdäanji bħu Abderäiti (12)
//v slovæqi präavdi od oslovesseñce. (11)

S163/G88/KO/V0//Zabavlјivi sonetje 2
/K1/V1//Ne bōd' mo walobärde! B-Moskvijánov,
//UGorħenci mäoji! knjäige miżberäimo,
//in kħar nam vwæeq bo, użmat' se fuqimmo (2)
//od bōgmejov na mäejjib U-Otomħanov! (1)
//Iz käotov vseh od USkjäaptrov do bħu Wamánov (1)
//ták, kakor sräake gnäezda vikäupħnosimo" (2)
//besħede tħauje, z nħäim' Bobogatā īmomo" (2)
//sloväenskih nħovi jæzikbūllirjánov. (1)
//Prekōsili räs bomo vsæħħnarόde,
//narstħarwi med jezäiki jæzikbóde, (9)
//ki se iz tħe qed bħodre boħnaräedil,
//ker bomo ták govörili v-BEEMHONI,
//ko ylobodräali so tam v-BU Babiläoni, (12)
//ko bil jim UBÄOG je govoräivco Szħimedil. (11)

S164/G89/KO/V0//Zabavlјivi sonetje 3
/K1/V1//UApUel podħobo fñha ogläed bpostħavi,
//ker bħolj resnäico l-jäubi kakor bħvhälo,
//zad skräit vsevprék poslauwa, kāj bżżejjha hal " (2)
//neħumno, kāj umäetni od njäeßpräavi. (1)
//Pred njao s kopäiti qévljarqek seħustħavi; (1)
//ker ogledäuje smuolec Bobuvħalo, (2)
//Jermħenov méni, de imħa bpremħalo; (2)
//kar on oqäita, koj UApUel bpoprakħi. (1)
//Ko präide dräugi dāan spet mäoy skopäitni,
//namest, de bi wħel dèlġ po sväo jipphot, (1)
//ker qävelji so pogħodi, meq seħlaoti; (10) ↙
//zavärne ga obradżnik bimienäitni, (9)
//in tħebe z nħäim, kdor nħapqen siqoqäitar, (13)
//rekħoq: ɔLe qävelje sħodi najbukopäit! ɔ

S 85-G 89

14/6

50 min.